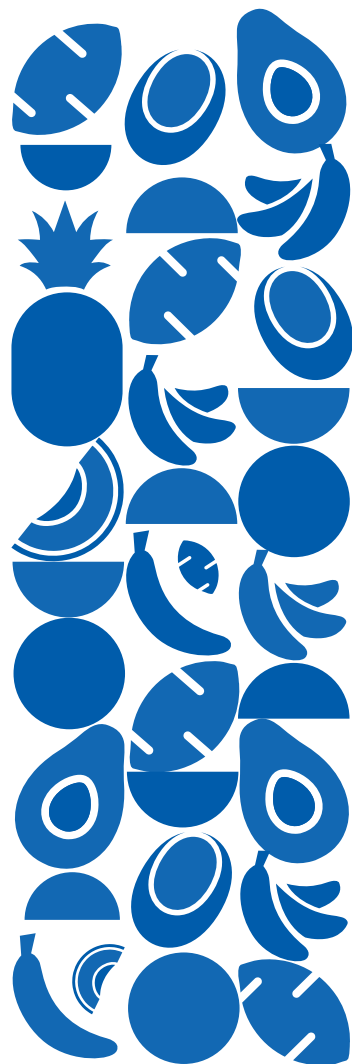




Nguyên tắc ứng xử kinh doanh có trách nhiệm



LỜI NGỎ TỪ GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH

Tại Fyffes, uy tín vượt trội của chúng tôi đòi hỏi sự cẩn trọng đối với các tiêu chuẩn ứng xử và tính chính trực cá nhân cao nhất. Các giám đốc điều hành cấp cao của Fyffes tán thành các Nguyên tắc ứng xử Kinh doanh có trách nhiệm ('*Nguyên tắc Fyffes*') cùng với việc phổ biến và truyền đạt rộng rãi các nguyên tắc này tới nhân viên công ty và các bên bên liên quan ngoài công ty. *Nguyên tắc Fyffes* đóng vai trò như một nền tảng cho hiệu quả kinh doanh bền vững bằng cách yêu cầu tất cả nhân viên và nhà thầu của chúng tôi hoạt động có đạo đức và có trách nhiệm. Chúng tôi đặt ưu tiên đối với *Nguyên tắc Fyffes* lên trên lợi nhuận.

Nguyên tắc Fyffes bao gồm các tiêu chuẩn an toàn môi trường, xã hội, quản trị và an toàn thực phẩm khác nhau mà các hoạt động của chúng tôi đã được chứng nhận, cũng như các tiêu chuẩn do các hiệp hội và thành viên của chúng tôi đề ra.

Nguyên tắc Fyffes dựa trên các công cụ được quốc tế công nhận như:

- Hướng dẫn của Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế (OECD) cho các Công ty Đa quốc gia¹
- Hướng dẫn của OECD-FAO cho Chuỗi cung ứng nông nghiệp có trách nhiệm²
- Đạo luật Nô lệ hiện đại của Vương quốc Anh (2015)³
- Hướng dẫn của Liên minh Châu Âu (EU) về Báo cáo phi tài chính⁴
- Nguyên tắc hướng dẫn của Liên hợp quốc (UN) về Kinh doanh và Nhân quyền⁵
- Tám công ước cơ bản của Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO)⁶
- Luật cơ sở của Sáng kiến Thương mại có đạo đức (ETI)⁷
- Tiêu chuẩn toàn cầu BRC, An toàn thực phẩm⁸
- Công ước ILO⁹
- GlobalG.A.P¹⁰
- Rainforest Alliance¹¹

Sứ mệnh của chúng tôi được giữ vững trong hơn 130 năm qua. Chúng tôi mong muốn tạo ra sự khác biệt tích cực cho người trồng trọt, người dân, khách hàng, người tiêu dùng và môi trường của chúng ta. Chúng tôi làm điều này bằng cách cung cấp các sản phẩm tuyệt vời và xây dựng một công ty quan tâm đến cách thức mà trái cây đến được cửa hàng tại địa phương của bạn. Thế giới này là một tài sản quý giá và chúng tôi rất coi trọng trách nhiệm của mình, để chúng tôi có thể cung cấp cho khách hàng những trái cây tuyệt vời nhất trong nhiều năm tới.



.....
Helge H. Sparsoe, Giám đốc điều hành
Fyffes Limited

*Tài liệu tham khảo trên trang 11

PHẠM VI VÀ KỶ VỌNG

Tất cả cán bộ, giám đốc và nhân viên (dù là chính thức, hợp đồng có thời hạn hoặc tạm thời) của Fyffes, các công ty con và chi nhánh của chúng tôi (gọi chung là 'nhân viên') đều được yêu cầu phải hiểu và duy trì các Nguyên tắc không phân biệt chức vụ, vị trí địa lý hoặc cấp bậc trách nhiệm của họ.

Nguyên tắc Fyffes không dự định đề cập tất cả các tình huống có thể xảy ra mà nhằm thiết lập các hướng dẫn về những hành vi tối thiểu được mong đợi đối với nhân viên của chúng tôi trong quá trình thực hiện công việc.

Các hoạt động và nhân viên của Fyffes phải tuân thủ luật pháp của nhiều quốc gia và khu vực pháp lý. Chúng tôi muốn rằng các nhân viên tuân thủ Nguyên tắc của Fyffes và tất cả các luật, quy phạm và quy định hiện hành của chính phủ. Khi luật pháp địa phương ít nghiêm ngặt hơn so với chính sách của Fyffes, chúng tôi muốn nhân viên sẽ áp dụng tiêu chuẩn cao hơn, miễn là việc đó không trái với luật pháp địa phương.

Mỗi người trong chúng tôi đều chịu trách nhiệm cho hành vi của chính mình. Những người ở vị trí giám sát đóng thêm vai trò thúc đẩy văn hóa nơi làm việc với sự đề cao các Nguyên tắc của Fyffes. Cán bộ quản lý và giám sát giúp tạo nên sự hài hòa bằng cách:

- làm tấm gương về sự chính trực;
- chia sẻ *Nguyên tắc Fyffes* với các nhóm của họ, khuyến khích đối thoại liên tục về các vấn đề đạo đức kinh doanh và cung cấp hướng dẫn cho người lao động;
- đảm bảo rằng hệ thống nội bộ, chính sách và thủ tục được áp dụng một cách nhất quán và công bằng;
- hỗ trợ những công nhân có mối quan ngại về cách hành xử và thực hiện cam kết chống trả đũa của Fyffes; và
- đưa ra quyết định dựa trên những đánh giá công bằng về công việc và quan sát thực tế, bất kể các áp lực từ bên trong hay bên ngoài.

Chúng tôi hy vọng người trồng trọt và nhà cung ứng của chúng tôi sẽ áp dụng các nguyên tắc này, đồng thời chúng tôi cam kết hỗ trợ các nhà cung ứng của chúng tôi đạt được và duy trì các tiêu chuẩn đó bằng cách coi họ là đối tác. Nhà cung ứng phải kí kết.

SỬA ĐỔI NGUYÊN TẮC FYFFES

Khi các tiêu chuẩn quốc tế phát triển theo thời gian, các quy định mới là cần thiết để giải quyết các vấn đề và xu hướng mới nổi. Bản chất kinh doanh của Fyffes cũng thay đổi, đòi hỏi chúng tôi phải theo dõi các rủi ro và các vấn đề khác nhau. Giám đốc Bền vững Toàn cầu sẽ thực hiện đánh giá rủi ro nhân quyền hàng năm và thu hút sự tham gia của cộng đồng quốc tế khi thích hợp để đo lường các thay đổi đối với những vấn đề, rủi ro môi trường và xã hội, đồng thời đánh giá sự sẵn sàng của Fyffes để đáp ứng các thay đổi đó. Quá trình này sẽ liên tục cung cấp thông tin cho nội dung của *Nguyên tắc Fyffes*.

CHĂM SÓC CHO NGƯỜI DÂN VÀ CỘNG ĐỒNG CỦA CHÚNG TÔI

Sức khỏe và sự an toàn

Fyffes cam kết cung cấp các điều kiện làm việc lành mạnh và an toàn. Chúng tôi áp dụng các thực hành phù hợp để ngăn chặn các mối đe dọa đối với cuộc sống, sức khỏe và phúc lợi của con người trong các hoạt động và trong chuỗi cung ứng của mình. Sức khỏe và an toàn là trách nhiệm của mỗi người, chúng ta cần chú ý đến sức khỏe thể chất và tinh thần của chính mình và của người khác tại nơi làm việc. Trong sự quan tâm về an toàn của chính mình cũng như của các đồng nghiệp và những người khác mà chúng tôi có sự tương tác, chúng tôi mong muốn nhân viên của chúng tôi không liên quan đến rượu và ma túy, và chúng tôi có thể yêu cầu nhân viên phải trải qua các cuộc kiểm tra rượu và ma túy ngẫu nhiên.

Nhân quyền và Quyền lao động

Tôn trọng quyền con người trong chính các hoạt động và trong chuỗi cung ứng của chúng tôi là cốt lõi cách thức chúng tôi thực hiện kinh doanh tại Fyffes. Người dân cần được đối xử bình đẳng, trung thực và công bằng. Hiệu suất xã hội trong chuỗi cung ứng làm nên một phần không thể thiếu trong thương hiệu, văn hóa và chiến lược của Fyffes.

Fyffes cam kết có một môi trường làm việc thúc đẩy sự đa dạng và cơ hội bình đẳng, nơi có sự tin tưởng lẫn nhau và tôn trọng nhân quyền. Không một nhân viên nào phải sợ hãi hay xấu hổ khi đến làm việc. Chúng tôi không dung túng sự phân biệt đối xử tại nơi làm việc hay bất kỳ hình thức ức hiếp và quấy rối nào, cho dù đó là về mặt tâm lý, ngôn ngữ, thể chất hoặc tình dục.

Nguyên tắc **Fyffes** về hành vi kinh doanh có trách nhiệm

Fyffes tôn trọng quyền của tất cả người lao động được tự do lập hội và thương lượng tập thể. Fyffes cam kết giữ cho hoạt động kinh doanh của mình không có nô lệ hiện đại, bao gồm cả lao động trẻ em, gán nợ, và nạn buôn người.

Chúng tôi liên tục giám sát việc tuân thủ quyền con người và quyền lao động thông qua kiểm toán nội bộ và độc lập định kỳ, đồng thời có hành động sửa sai cần thiết để khắc phục bất kỳ sự không tuân thủ nào. Tất cả các trang trại của chúng tôi đều trải qua Kiểm toán về đạo đức kinh doanh của thành viên Sedex (SMETA) và kiểm toán bắt buộc của khách hàng về tiêu chuẩn lao động và môi trường. Tất cả nhân viên của chúng tôi đều được cung cấp đào tạo về Bộ quy tắc cơ sở ETI.

Quyền sử dụng đất

Chúng tôi tôn trọng người nắm quyền sử dụng hợp pháp và quyền của họ đối với tài nguyên thiên nhiên bao gồm quyền của công chúng, cá nhân, cộng đồng, tập thể, bản sắc, phong tục tập quán và những đối tượng có khả năng bị ảnh hưởng bởi các hoạt động của chúng tôi. Tài nguyên thiên nhiên bao gồm đất đai, thủy sản, rừng và nước.

Cộng đồng

Chúng tôi hành động một cách có trách nhiệm với xã hội trong cộng đồng nơi chúng tôi hoạt động và đóng góp cho sự phát triển bền vững của họ. Chúng tôi thúc đẩy mối quan hệ cởi mở, mang tính xây dựng và cùng có lợi với các xã hội và cộng đồng nơi chúng tôi phát triển hoạt động.

SỰ QUAN TÂM TỚI MÔI TRƯỜNG CỦA CHÚNG TÔI

Fyffes lồng ghép các thực hành bền vững trong tất cả các lĩnh vực hoạt động của mình để ứng phó với biến đổi khí hậu và đảm bảo rằng tài nguyên thiên nhiên được quản lý, bảo tồn và cải thiện cho các thế hệ tương lai.

Với sự phối hợp cùng các cơ quan chính phủ và các bên thứ ba có trách nhiệm khi cần thiết, chúng tôi thiết lập và duy trì một hệ thống quản lý môi trường và xã hội phù hợp với tính chất và quy mô hoạt động của chúng tôi, tương xứng với mức độ rủi ro và tác động môi trường và xã hội tiềm ẩn.

Chúng tôi liên tục cải thiện hiệu suất môi trường của chúng tôi bằng cách:

- ngăn ngừa, giảm thiểu và khắc phục ô nhiễm và các tác động tiêu cực đến không khí, đất, nước, rừng và đa dạng sinh học, cũng như giảm phát thải khí nhà kính;
- tránh hoặc giảm phát sinh chất thải nguy hại và không nguy hại, tăng cường sử dụng hiệu quả hoặc đảm bảo xử lý chất thải an toàn;
- đảm bảo sử dụng bền vững tài nguyên thiên nhiên, tăng hiệu quả sử dụng tài nguyên và năng lượng;
- giảm thất thoát và lãng phí thực phẩm, thúc đẩy tái chế;
- thúc đẩy các thực hành nông nghiệp tốt, bao gồm duy trì hoặc cải thiện độ phì của đất và tránh xói mòn đất;
- hỗ trợ và bảo tồn đa dạng sinh học, nguồn gen và các dịch vụ hệ sinh thái; tôn trọng các khu vực được bảo vệ, khu vực có giá trị bảo tồn cao và các loài có nguy cơ tuyệt chủng; và kiểm soát và giảm thiểu sự lan rộng của các loài phi bản địa xâm lấn; và
- tăng khả năng phục hồi của hệ thống nông nghiệp và thực phẩm, các môi trường sống hỗ trợ và sinh kế liên quan đến tác động của biến đổi khí hậu thông qua các biện pháp thích ứng.

LÀM VIỆC CÙNG NHAU

Tuân thủ pháp luật

Fyffes và các đối tác trông trọng được yêu cầu duy trì các tiêu chuẩn đạo đức cao nhất, tuân thủ luật pháp và quy định của các quốc gia nơi chúng tôi hoạt động. Fyffes tham gia vào các hoạt động kinh doanh công bằng với các nhà cung ứng và đối tác kinh doanh của họ¹².

Chống tham nhũng

Fyffes không dung túng cho hối lộ và tham nhũng. Không một nhân viên hoặc người nào đại diện cho Fyffes có thể đưa hoặc nhận “bất cứ thứ gì có giá trị” là hối lộ hoặc có thể được coi là hối lộ. Bất kỳ yêu cầu hoặc đề nghị hối lộ nào đều phải bị từ chối và báo cáo ngay cho ban quản lý hoặc **Fyffes Ethics Hotline** <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/56812/index.html>.

Những hạn chế này được áp dụng ở tất cả các vị trí địa lý nơi Fyffes thực hiện kinh doanh ngay cả khi những thực hành đó là thông lệ hoặc vốn có trong văn hóa kinh doanh tại một quốc gia hoặc một nền kinh tế.

Chính sách chống tham nhũng của Fyffes https://www.fyffes.com/resource-centre/download/Anti-corruption_policy.pdf nói khẳng định rõ rằng không một quỹ nào của Fyffes có thể được sử dụng để đóng góp chính trị dưới bất kỳ hình thức nào, cho bất kỳ ứng cử viên chính trị nào hoặc cho người nắm giữ văn phòng chính phủ ở cấp quốc gia, tiểu bang hoặc địa phương, ngay cả khi việc đóng góp đó được luật pháp địa phương cho phép. Đóng góp chính trị bao gồm thanh toán trực tiếp hoặc gián tiếp, cho vay, ứng trước hoặc đặt cọc tiền, cũng như hỗ trợ gián tiếp dưới dạng dịch vụ, quà tặng, phí đăng ký, thành viên, mua vé cho các sự kiện gây quỹ, hoặc cung cấp không gian văn phòng, vật tư hoặc hỗ trợ thư ký.

Tuy nhiên, bạn có thể tự do sử dụng quỹ cá nhân của mình để đóng góp chính trị cá nhân theo luật hiện hành, miễn là thể hiện rõ ràng rằng bạn không thực hiện việc đó với ý định hỗ trợ giúp Fyffes có được hoặc duy trì kinh doanh.

Tất cả các đóng góp từ thiện phải phù hợp và tuân thủ quy trình xem xét và phê duyệt của **Fyffes Donation Policy** <https://www.fyffes.com/caring-and-sharing/global-donation-policy>.

Cạnh tranh công bằng

Tất cả các giao dịch với các đối thủ cạnh tranh của Fyffes (bao gồm cả các đối tác liên danh cạnh tranh), khách hàng và nhà cung ứng phải được thực hiện sao cho các giao dịch đó không vi phạm hoặc không có biểu hiện vi phạm luật cạnh tranh như được nêu trong **Chính sách cạnh tranh** của chúng tôi.

Khách hàng và người tiêu dùng

Fyffes sản xuất và phân phối thực phẩm tươi sống bổ dưỡng tuân thủ các tiêu chuẩn cao nhất về chất lượng, an toàn thực phẩm và vệ sinh. Chúng tôi làm việc với khách hàng để sản xuất ra thực phẩm chất lượng cao nhất, đổi mới và tối ưu hóa quyền tiếp cận sản phẩm tốt cho sức khỏe của người tiêu dùng.

Tiếp thị có trách nhiệm

Fyffes cam kết phát triển, sản xuất, tiếp thị và bán tất cả các sản phẩm và dịch vụ của mình một cách có trách nhiệm.

Xung đột lợi ích

Xung đột lợi ích là bất kỳ tình huống nào có thể gây ra nghi ngờ về khả năng hành động hoàn toàn khách quan của một nhân viên đối với lợi ích của Fyffes, hoặc bất kỳ tình huống nào có lợi cho cá nhân đối lại là sự bất lợi của Fyffes. Hơn nữa, bất kỳ hành động hoặc lợi ích nào làm xuất hiện xung đột hoặc không đúng mực đều nằm trong chính sách này và phải được tránh khỏi.

Mong muốn rằng tất cả những người làm việc cho Fyffes sẽ tránh khỏi các hoạt động cá nhân và lợi ích tài chính có thể mâu thuẫn với trách nhiệm của họ đối với Fyffes. Các nhân viên không được tìm kiếm lợi ích cho bản thân hoặc người khác thông qua việc sử dụng sai chức vụ của họ. Các nhân viên không được tìm kiếm lợi ích cho bản thân hoặc người khác thông qua việc sử dụng sai trái chức vụ của họ.

Bất cứ ai làm việc cho Fyffes tin rằng mình có mâu thuẫn thực sự hoặc tiềm ẩn sẽ phải tiết lộ tình hình cho Tổng giám đốc của mình để xem xét thêm.

BẢO VỆ CÔNG TY CỦA CHÚNG TÔI

Tài sản

Toàn thể nhân viên có nghĩa vụ bảo vệ tài sản của Fyffes và sử dụng tài sản vào đúng mục đích của chúng. Tài sản bao gồm bất động sản, thiết bị, hàng tồn kho, công nghệ và các tài sản vô hình như nguồn tài chính, sở hữu trí tuệ, thông tin và dữ liệu của công ty.

Xử lý thông tin - Báo cáo dữ liệu và hệ thống quản lý

Phải duy trì bảo mật liên quan đến các vấn đề nội bộ của công ty còn chưa được công bố cho công chúng. Nghĩa vụ duy trì bảo mật vẫn được áp dụng kể cả sau khi chấm dứt quan hệ lao động.

Fyffes duy trì kiểm soát nội bộ thích hợp để có được các báo cáo trung thực, chính xác, đầy đủ, nhất quán, kịp thời và dễ hiểu cả về tài chính và phi tài chính. Các nhân viên được trông đợi rằng sẽ báo cáo dữ liệu và thông tin chính xác về các hoạt động kinh doanh của Fyffes.

Chúng tôi nghiêm ngặt coi trọng việc lưu giữ dữ liệu, tài liệu và các hồ sơ khác để đảm bảo tuân thủ quy định và tuân thủ các yêu cầu của công ty, cũng như hỗ trợ giảm nhẹ rủi ro khi các vấn đề tiềm ẩn xuất hiện và khắc phục tại thời điểm khi hiệu suất không đạt tiêu chuẩn của chúng tôi.

Tất cả dữ liệu, tài liệu và các hồ sơ khác được xử lý cùng với sự bảo mật thích hợp để bảo vệ quyền riêng tư theo quy định của pháp luật.

TRUYỀN ĐẠT CÁC NGUYÊN TẮC NÀY

Truyền đạt

Các nguyên tắc này được chia sẻ trong hoạt động kinh doanh của chúng tôi và được đưa vào trong hợp đồng với các đối tác kinh doanh của chúng tôi như một điều kiện thực hiện kinh doanh. Các nguyên tắc này có thể được các bên liên quan truy cập và được đăng trên trang web của Fyffes.

Đào tạo

Cam kết lãnh đạo của chúng tôi được đưa vào các hoạt động thông qua đào tạo nhân viên cũng như đào tạo cho đối tác kinh doanh của chúng tôi để các chính sách và quy trình của chúng tôi trở nên rõ ràng và đi vào hành động. Đào tạo về *Nguyên tắc Fyffes* là bắt buộc đối với tất cả nhân viên thuộc phạm vi của các nguyên tắc này khi được thuê tuyển và định kỳ sau đó. Giám đốc đối ngoại của công ty thực hiện đánh giá thường kỳ những nhân sự trong Fyffes cần được đào tạo chống tham nhũng.

QUẢN TRỊ

Trách nhiệm giải trình

Hội đồng quản trị https://www.fyffes.com/resource-centre/download/Our_Directors_ENG.pdf Fyffes chịu trách nhiệm xem xét và phê duyệt các Nguyên tắc này. Hội đồng quản trị hỗ trợ về vấn đề này thông qua Giám đốc đối ngoại, người chịu trách nhiệm thực hiện các nguyên tắc này trong từng hoạt động và quan hệ đối tác kinh doanh của Fyffes.

Thẩm định chi tiết và hành động khắc phục

Tại Fyffes, chúng tôi liên tục đánh giá và giải quyết các tác động thực tế hoặc tiềm ẩn của hoạt động kinh doanh nhằm tránh, hoặc giảm thiểu khi không thể tránh khỏi, mọi tác động bất lợi. Thông qua các cuộc hội thoại thường xuyên với khách hàng và sự tham gia của chúng tôi với các chủ thể chính, chúng tôi theo dõi sự phát triển của các thực hành và hướng dẫn quốc tế tốt nhất liên quan đến các rủi ro và thách thức xã hội và môi trường trong hoạt động của chính chúng tôi cũng như trong chuỗi cung ứng của chúng tôi.

Thông qua các hoạt động An toàn thực phẩm, Tuân thủ và Bền vững của mình, chúng tôi xác định các khoảng trống xuất hiện và đánh giá xem liệu chúng tôi có chưa đạt được các tiêu chuẩn của chính mình. Chúng tôi làm việc với những người có trách nhiệm trong tất cả các hoạt động của mình để lấp những khoảng trống và khắc phục những vấn đề đó.

Sự tham gia của các chủ thể

Chúng tôi xác định và tham gia với các chủ thể chính để xây dựng sự hiểu biết tốt hơn về bối cảnh xã hội, quản trị và môi trường, các rủi ro và thách thức trong chuỗi cung ứng của chúng tôi. Chúng tôi phát triển mối quan hệ hợp tác với các chủ thể và mối quan hệ đối tác trong một số trường hợp để giải quyết các cơ hội hoặc thách thức được xác định chung trong các hoạt động và cộng đồng của chúng tôi.

Cơ chế giải quyết khiếu nại

Chúng tôi cung cấp cơ chế khiếu nại ở cấp hoạt động hợp pháp, có thể tiếp cận, có thể dự đoán, công bằng và minh bạch <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/56812/index.html>. Điều này cho phép chúng tôi thấu hiểu và giải quyết các thách thức trong hoạt động và sự bất mãn tiềm tàng giữa các bên liên quan.

Lên tiếng

Tuân thủ các nguyên tắc này là một yếu tố thiết yếu trong thành công kinh doanh của chúng tôi. Để ngăn chặn hoặc giảm thiểu thiệt hại phát sinh từ các vấn đề ứng xử kinh doanh, nhân viên được khuyến khích lên tiếng, đặt câu hỏi và tìm kiếm lời khuyên về các mối quan ngại.







Chúng tôi đảm bảo các thủ tục minh bạch, công bằng và bảo mật cho người lao động và các bên thứ ba bày tỏ quan ngại. Nếu bạn có một mối quan ngại liên quan đến hành vi của một nhân viên hoặc liên kết của Fyffes, cho dù hành vi này trực tiếp ảnh hưởng đến bạn hay không, chúng tôi khuyến khích bạn hãy lên tiếng.

Đường dây nóng tiếp nhận phản ánh về đạo đức của Fyffes là một dịch vụ tư vấn ứng xử kinh doanh toàn cầu bên thứ ba độc lập được cung cấp để báo cáo về bất kỳ hành vi nào của một nhân viên Fyffes mâu thuẫn với *Nguyên tắc Fyffes*. Bạn có thể liên hệ với **Đường dây nóng tiếp nhận phản ánh về đạo đức của Fyffes** qua điện thoại hoặc trực tuyến <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/56812/index.html> và có thể lựa chọn ẩn danh. Chi tiết liên hệ có trên trang web Đạo đức <https://www.fyffes.com/who-we-are/our-principles> của chúng tôi và được công bố trong mọi hoạt động của chúng tôi.

Không trả đũa

Chúng tôi không cho phép thực hiện hành động trả đũa dưới mọi hình thức đối với bất cứ ai đã báo cáo về một mối quan ngại hoặc hợp tác với một cuộc điều tra. Fyffes sẽ bảo vệ tất cả nhân viên bày tỏ quan ngại một cách trung thực và thiện chí, tuy nhiên sẽ là vi phạm *Nguyên tắc Fyffes* nếu cố ý đưa ra một lời buộc tội sai sự thật, đối trả với các nhà điều tra và phủ nhận hoặc từ chối hợp tác với một cuộc điều tra liên quan đến các nguyên tắc đó.

KIỂM TRA NHANH

 <p>AN TOÀN</p> <p>Nó có thể trực tiếp hoặc gián tiếp gây nguy hiểm cho ai đó hoặc gây tổn hại cho họ về thể chất hoặc tinh thần?</p>	 <p>LUẬT PHÁP</p> <p>Có hợp pháp và phù hợp với các chính sách và thủ tục của chúng tôi không?</p>	 <p>LƯƠNG TÂM</p> <p>Có phù hợp với các giá trị cá nhân của tôi không?</p>
 <p>PHƯƠNG TIỆN TRUYỀN THÔNG</p> <p>Nếu câu chuyện xuất hiện trên truyền thông, tôi có cảm thấy thoải mái với quyết định này không?</p>	 <p>GIA ĐÌNH</p> <p>Tôi nên khuyên đối tác, cha mẹ, con cái hoặc bạn bè của tôi làm gì?</p>	 <p>CẢM GIÁC</p> <p>Trực giác hay 'linh cảm' của tôi là gì? Nếu cảm thấy tồi tệ, thì có lẽ đó là điều xấu.</p>

PHỤ LỤC 1

Hướng dẫn Xác nhận các Nguyên tắc Fyffes dành cho các Nhà tư vấn và Nhà cung ứng chính

Nguyên tắc Fyffes yêu cầu một số nhà tư vấn nhất định, cũng như các nhà cung ứng chính, phải tuân thủ *Nguyên tắc Fyffes* và hoàn thành các mẫu Xác nhận. Các nhà tư vấn và nhà cung ứng chính được xác định như sau:

Nhà tư vấn dài hạn: Các cá nhân hoặc tổ chức có dịch vụ bằng hoặc vượt quá sáu tháng liên tục. Các nhân viên có thẩm quyền giữ chân nhà tư vấn có trách nhiệm đảm bảo rằng các nhà tư vấn dài hạn hoàn thành biểu mẫu Xác nhận nếu cam kết vượt quá sáu tháng.

Nhà cung ứng chính: Các nhà cung ứng cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ bằng hoặc vượt quá 500.000 USD hàng năm. Các nhân viên có thẩm quyền ký kết các thỏa thuận cung ứng có trách nhiệm đảm bảo rằng các nhà cung ứng chính hoàn thành mẫu Xác nhận tại thời điểm hợp tác và hàng năm sau đó như một phần của quy trình xác nhận hàng năm của Fyffes.

MẪU XÁC NHẬN DÀNH CHO NHÀ TƯ VẤN

_____ (“Nhà tư vấn”) xác nhận rằng Fyffes đã tư vấn rằng chúng tôi mong muốn Nhà tư vấn tuân thủ các Nguyên tắc Ứng xử Kinh doanh Có trách nhiệm của Fyffes (*‘Nguyên tắc Fyffes’*) khi thực hiện công việc cho Fyffes. Theo đó, Nhà tư vấn xác nhận rằng:

- 1 Các *Nguyên tắc Fyffes* đã được nhà tư vấn tiếp nhận và đọc;
- 2 Fyffes đã khuyến nghị rằng các *Nguyên tắc Fyffes* rất quan trọng đối với hoạt động kinh doanh đúng đắn dành cho và với Fyffes, được xác nhận ở đây;
- 3 Fyffes đã khuyến nghị rằng chúng tôi mong đợi Nhà tư vấn sẽ tuân thủ tất cả các quy định hiện hành của *Nguyên tắc Fyffes* khi tiến hành công việc kinh doanh của Nhà tư vấn với Fyffes, theo đó việc tuân thủ được xác nhận; và
- 4 Nhà tư vấn sẽ thông báo ngay cho Fyffes nếu và khi Nhà tư vấn không thể tuân thủ các quy định hiện hành của *Nguyên tắc Fyffes*. Nhà tư vấn xác nhận thêm rằng họ không biết về việc vi phạm *Nguyên tắc Fyffes* và Nhà tư vấn không biết về bất kỳ hành vi nào trong các lĩnh vực sau:
 - a Vi phạm nhân quyền;
 - b Lao động trẻ em, nô lệ, hoặc buôn người;
 - c Thực hành chống độc quyền/chống cạnh tranh;
 - d Cấm vận/vi phạm chống khủng bố;
 - e Hối lộ hoặc lợi dụng;
 - f Hành vi gian lận hoặc tham nhũng;
 - g Giao dịch nội gián; hoặc
 - h Trình bày sai lệch hồ sơ tài chính.

TÊN NHÀ TƯ VẤN

KÍ TÊN

NGÀY (ngày/tháng/năm)

Báo cáo nghi ngờ vi phạm *Nguyên tắc Fyffes*

vui lòng liên hệ Giám đốc Ban điều hành tại địa chỉ cbuckley@fyffes.com hoặc +353 (0) 1 887 2726.

MẪU XÁC NHẬN DÀNH CHO NHÀ CUNG ỨNG

_____ (“Nhà cung ứng”) xác nhận rằng Fyffes đã khuyến nghị họ mong đợi các nhà cung ứng của mình tuân thủ Nguyên tắc ứng xử kinh doanh có trách nhiệm của Fyffes (*Nguyên tắc Fyffes*) Theo đó, Nhà cung ứng xác nhận rằng:

- 1 Các *Nguyên tắc Fyffes* đã được tiếp nhận và đọc;
- 2 Fyffes đã khuyến nghị rằng các *Nguyên tắc Fyffes* rất quan trọng đối với hoạt động kinh doanh đúng đắn dành cho và với Fyffes, được xác nhận ở đây;
- 3 Fyffes đã khuyến nghị rằng chúng tôi mong đợi Nhà cung ứng sẽ tuân thủ tất cả các quy định hiện hành của *Nguyên tắc Fyffes* khi tiến hành công việc kinh doanh của Nhà cung ứng với Fyffes, theo đó việc tuân thủ được xác nhận; và
- 4 Nhà cung ứng sẽ thông báo ngay cho Fyffes nếu và khi Nhà cung ứng không thể tuân thủ các quy định hiện hành của *Nguyên tắc Fyffes*.

NHÀ CUNG ỨNG

**TÊN NHÀ CUNG ỨNG
DOANH NGHIỆP**

**CHỨC VỤ/CHỨC DANH
HOẶC**

KÍ TÊN

NGÀY (ngày/tháng/năm)

Báo cáo nghi ngờ vi phạm Nguyên tắc Fyffes

vui lòng liên hệ Giám đốc Ban điều hành tại địa chỉ cbuckley@fyffes.com
hoặc +353 (0) 1 887 2726.

THAM KHẢO

1. <http://mneguidelines.oecd.org/>
2. https://www.oecd-ilibrary.org/agriculture-and-food/oecd-fao-guidance-for-responsible-agricultural-supply-chains_9789264251052-en
3. <http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2015/30/contents/enacted>
4. https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/company-reporting-and-auditing/company-reporting/non-financial-reporting_en
5. https://www.ohchr.org/documents/publications/GuidingprinciplesBusinesshr_eN.pdf
6. <https://www.ilo.org/global/standards/introduction-to-international-labour-standards/conventions-and-recommendations/lang--en/index.htm>
7. <https://www.ethicaltrade.org/eti-base-code>
8. <https://www.brcgs.com/brcgs/food-safety/>
9. <https://www.ilo.org/moscow/areas-of-work/international-labour-standards/lang--en/index.htm>
10. https://www.globalgap.org/uk_en/
11. <https://www.rainforest-alliance.org/>
12. https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/key-policies/common-agricultural-policy/market-measures/agri-food-supply-chain/unfair-trading-practices_en